



SOPRONI KISVONAT

FERTŐRÁKOSI KIRÁNDULÁS

KOMPLETT PROGRAMCSOMAG SOPRON,
FERTŐRÁKOS ÉS A FERTŐ TÓ FELFEDEZÉSÉHEZ

KOMPLETTPAKET SOPRON,
FERTŐRÁKOS UND DEN NEUSIEDLER SEE ZU ENTDECKEN

COMPLETE PACKAGE TO DISCOVER SOPRON,
FERTŐRÁKOS AND THE FERTŐ-AREA

PROGRAMLEÍRÁS

PROGRAMMBESCHREIBUNG | PROGRAM DESCRIPTION

AUSFLUG VON SOPRON NACH FERTŐRÁKOS

EXCURSION FROM SOPRON TO FERTŐRÁKOS



7.5 ÓRA
STUNDE
HOUR



**AUDIO
GUIDE**

1

09.30 SOPRONI VÁROSNÉZÉS

Stadtrundfahrt in Sopron | Sightseeing Sopron

- Várkerület
Grabenrunde
Castle district
- Tűztorony
Feuerturm | Fire tower
- Széchenyi-tér
Széchenyi Platz
Széchenyi square
- Ógabona-tér
Alter Kornmarkt
Ógabona square
- Deák-tér
Deák Platz
Deák square
- Soproni Egyetem
Soproner Universität
University of Sopron
- Lőverek
Lőverek | Lőverek
- Soproni-hegység
Ödenburger Gebirge
Sopron Mountains

2

10.30 UTAZÁS SOPRONKŐHIDÁN ÁT A PÁNEURÓPAI PÍKNIK EMLÉKHELYHEZ

Fahrt durch Sopronkőhida zum
Paneuropäischen Picknick Gedenkstätte
Traveling through Sopronkőhida to the
Pan-European Picnic Memorial Place

3

11.00 PÁNEURÓPAI PÍKNIK EMLÉKHELY FELKERESÉSE

Paneuropäischen Picknick Gedenkstätte
Visiting the Pan-European Picnic Memorial Place

4

11.40 UTAZÁS SOPRONKŐHIDÁN ÁT FERTŐRÁKOSRA

Fahrt durch Sopronkőhida nach Fertőrákos
Traveling through Sopronkőhida to Fertőrákos

5

12.00 SZABADIDŐ A FERTŐRÁKOSI KŐFEJTŐNÉL

Freizeit am Römersteinbruch in Fertőrákos
Free time activity at the Quarry of Fertőrákos

6

14.00 FERTŐRÁKOS LÁTNIVALÓI (1. RÉSZ)

Rundfahrt in Fertőrákos (Teil 1) | Sightseeing Fertőrákos (part 1)

- Fertőrákos Kőfejtő
Römersteinbruch
Quarry of Fertőrákos
- Városfalak
Stadtmauern | Town walls
- Templom | Kirche | Church
- Pellengér
Pranger | Pillory
- Püspöki kastély
Bischofspalais
Bishop's castle
- Iskola | Schule | School
- Az egykori és a mai Fertőrákos
Das alte und das heutige
Kroisbach
Fertőrákos now and then
- Fertő-Hanság Nemzeti park
Fertő-Hanság Nationalpark
Fertő-Hanság National Park
- Fertő tó
Neusiedler-See
Lake Fertő

7

14.30 SÉTAHAJÓZÁS A FERTŐ TAVON

Schiffahrt auf dem Neusiedler See | Boat cruise on lake Fertő

8

16.00 FERTŐRÁKOS LÁTNIVALÓI (2. RÉSZ)

Rundfahrt in Fertőrákos (Teil 2) | Sightseeing Fertőrákos (part 2)

9

16.30 UTAZÁS SOPRONBA

Transfer nach Sopron | Shuttle service to Sopron

ÁRAK | PREISE | PRICES

Felnőtt Erwachsene Adult	7900 Ft	23 €
Diák/Nyugdíjas Schüler Schooler	7000 Ft	21 €
Óvodás Vorschulkind Preschooler	3500 Ft	11 €

Bankkártya és SZÉP-kártya elfogadóhely

INDULÁS | ABFAHRTSORTE | DEPARTURE PLACES

9.00 Hotel Sopron, Sopron Fővényverem u. 7.

9.30 Hotel Szieszta, Sopron Lővér krt. 37.

9.35 Hotel Lővér, Sopron Várísi úti buszmegálló

9.50 Deák tér, Mátyás király u. megálló

Ebben a megállóban történő felszállás esetén a programból a Lőverek városrész látniivalói kimaradnak.

Beim Einsteigen an dieser Haltestelle verpassen Sie die Besichtigung des Lőverek-Gebietes von Sopron.

Choosing this station you will miss the sightseeing of the Lőverek area of Sopron.

MENETREND | FAHRPLAN | TIMETABLE

Tervezett indulási időpontok | Geplante Abfahrtszeiten | Planned departure times

Június | Juni | June 17. 20. 24. 27.

Július | Juli | July 1. 4. 8. 11. 15. 18. 22. 25. 29.

Augusztus | August 1. 5. 8. 12. 15. 19. 20. 21. 22. 26. 29.

Szeptember | September 2. 5. 9. 12. 16. 19. 23. 26. 30.

FONTOS | WICHTIG | IMPORTANT

A programot min. 20 fő együttes jelentkezése esetén indítjuk.
A részvételhez előzetes helyfoglalás szükséges: 06 20 355 9999

Das Programm wird im Falle einer Gemeinschaft von min. 20 Personen gestartet.
Voranmeldung erforderlich: +36 20 355 9999

The program will be started in case of a joint of min. 20 persons.
Pre-registration required: info@sopronikisvonat.hu

